

Taxa postala
plátite in num.
No. 224713, 929.

Szerkesztőség
és kiadóhivatal:
Cluj, Barón I.

10. Telefon: 18-60. Előfizetés:
Havonta 110, negyedévre
évre 600, egészévre 1200 lej,
félre: Havonta 2, negyedévre
félre 12, egészévre 20 dollár.
A részletek díjazás szerint. Az „UJ
KELET” a transilvaniai és banati
zsidóság egyetlen politikai napilapja.
Cikkjeink utánnymását csak a
forrás megjelölésével engedjük meg.



UJ KELET

ADÓPOLITIKAI NAPILAP

Bérmertelen
leveleket nem
fogadunk el.

Ara 5 lej

Kéziratok
megőrzését és visszaküldését nem
vállaljuk. Főszerkesztő: dr. Marton
Ernö. Felelős szerkesztő: Jámbor
Ferenc. Bucuresti szerkesztő: Hát-
szegi Ernő, Strada Cobălcescu 52.

Szombat 1937. október 16.

5698. EV.
Chesván 11.

XX. ÉVF.
234. SZAM.

Az uralkodó születésnapja

Egy egész ország ünnepli ma őszinte és bensőséges örömmel Románia uralkodója: II. Károly király öfelsége negyvennegyedik születésnapját.

Ebben az ünneplésben és örömben bőségesen veszi ki részét az ország főntisztjei hagyományokban felnevelt, lelkének mélyéből lojalis zsidó népe.

A zsidó lakosságot nemcsak lelki struktúrája és hagyományai, de egész gondolat- és érzésvilága p'edesztinálja arra, hogy megkülönböztetett tisztelettel és odaadással kérjen részt magának a király-ünnep örömeiből.

A zsidó lakosság ugyanis mindenképpel tudja értékelni azon korszakalkotó szerepet, amelyet az uralkodó az ország életében betöltött. Tudja, hogy Károly király kezdeményezője és legfőbb irányítója mindazon kormányzati akcióknak, amelyek az ország kultúrpolitikai emelésére és az országot alkotó népek általános jólétének emelésére irányulnak. A haladás s civilizáció legfőbb és legmagasabb öre ebben az országban az uralkodó, akiben nemcsak a többségi nép, de a kisebbségi nemzetiségek is királyukat és legfőbb patronusukat látják.

Mesterségesen előidézett muló áramlatok és indokolatlan személyi történések zavarták meg az utóbbi esztendőben az ország belső nyugalomát és konszolidációját. Felelőtlen demagógia és skrupulus nélküli politikuskok olyan atmoszférát igyekeztek teremteni, amely végső kihatásában nemcsak az itt lakó kisebbségi népek, hanem az ország nagyobb érdekeit is veszélyeztetheti.

Az uralkodó, magasan a napi politika viszonyai és a pillanatnyi fejlődés jelenségei és megnyilatkozásai fölé emelkedve, az állandóságot, a történelmi folytonosságot, az igazságot és méltányosságot képviseli és testesíti meg minden polgárával szemben az ország trónján, amelynek lábához a kisebbségi népek a többséggel egyazon hűséggel és szeretettel tették le ragaszkodásuk és lojalitásuk megannyi megnyilatkozását.

Ezért van az, hogy az ország zsidó lakossága fenntartás nélkül, bensőséges szeretettel köszönti az ország uralkodóját születésnapján negyvennegyedik évfordulója napján és hosszú, nyugodt, zavartalan és eredményes uralkodást kíván számára.

A gettópadok

A lengyelországi jobboldali sajtónak és antiszemita diákmozgalomnak nagy ünnepe van: az egyetemi rektorok meghátráltak az uszítók előtt és gettópadokat állítottak fel a főiskolákon a zsidó diákok számára.

Vagy ahogy az anisemita lapok írják: „Győzött a nemzeti gondolat!”

Igazán nagy öröm és nagy győzelem. Mit is gondoljunk, mi zsidók, ha a lengyel nép „nemzeti győzelmének” tekinti ezt a sikert? Diádalnak nézi azt, hogy a tudomány csarnokait a nemzeti elnyomás és megalkotási hajlékvá avatta a nyers erőszak.

Mi, zsidók mindig nagyobb és méltóbb nemzeti győzelmet kívántunk Lengyelországunknak. Sőt emlékszünk is egy lengyel nemzeti diádalra, amelynek kivívásában nemcsak a lengyelországi zsidók, hanem a külföldi zsidóság is kivette a maga részét. Ez a diadal Lengyelország függetlenségének kivívása volt. Ezt a diadalt az ugynevezett sokat szidalmazott „zsidó diplomácia” is nagy mértékben előmozdította és az akkori, demokratikus új Lengyelország nem is titkolta el ezt a segítséget; mint ahogy Magyarország Csehszlovákiájára sem.

Ezt a nemzeti győzelmet, az elnyomott lengyel nép felszabadulását, az egész kultúrvilággal a zsidóság is ünneplte, mert a nemzeti és emberi szabadságélmény győzelmét látta ebben.

Nem valószínű, hogy ugyanaz a kultúrvilág ugyanannyi fog tapsolni a mai Lengyelország „nemzeti gondolatának” győzelméhez, mint ahogy két évtizeddel ezelőtt fogadta a szabad-ezü Lengyelország megalakulását.

Az a kultúrvilág, amelynek még ma is szent a demokrácia és a szabadság eszméje, rokonszenvét az egész zsidó néppel együtt inkább azon lengyelországi zsidó diákok felé fogja

„Ha kell: karddal harcolva fogunk építeni”

mondotta Mihalache a nemzeti parasztpárt gyulafehérvári értekezletén. A pártvezérek a nagyszabású díszszemlén

Bucuresti, október 15. Ma, szombaton a patriarchán Te Deumot celebrálnak az uralkodó születésnapja alkalmából. Megjelennek a kormány összes tagjai, a marsallok, a törvényhozó testületek elnökei, a polgári és katonai hatóságok fejei. A tisztek számára diszruha, a polgári előkelőségek számára frakkviselőt kötelező. Az istentisztelet befejezése után a kormány tagjai és a diplomáciai kar különvonaton Sinaiába utaznak, ahol szerencsekívánataikat fejezik ki az uralkodónak. A kabinet tagjait öfelsége vendégül látja ebédre.

A hatóságok nem tartanak hivatalos órákat, az iskolákban nem lesz tanítás. A nemzeti zászlót ki kell tűzni.

Mihalache optimista kijelentése
A gyulafehérvári ünnepségek és díszbejárás befejezése után a nemzeti parasztpárt több vezetőségi embere, Mihalache, Popovici, Madgearu, Moldovanu, Calinescu, Gafencu, Bocu Sever és az erdélyi, valamint bánáti tagozati elnökök értekezletet tartottak Pop Ioan lakásán. Hirszerint Mihalache kijelentette, hogy mértékadó helyről nyert értesülése szerint három héten belül olyan politikai események következnek be, amelyekben a nemzeti parasztpárt vezetőszerepet fog játszani.

„Karddal a kezünkben”
A Timpul értesülése szerint a Ioan Pop házában tartott összejövetelen Mihalache azt mondta: Bizonyosan nyilatkozatot várnak tőlem olyan eseményekre vonatkozólag, melyek eddig nem történtek meg. Én csak annyit mondhatok: az ország változást vár. Erre mi nekünk fel kell lennünk készülvén a vakolókanállal kezünkben.

Ha kell: másik kezünkben karddal fogunk harcolni építeni.

Mihalache holnap a nemzeti parasztpárti orvosok brassói értekezletén elnököl. Gyulafehérváron egyébként a Frontul Romanesc vezetői értekezletet tartottak Vaida vezetésével és a szervezési kérdéseken kívül a politikai helyzetről is tárgyaltak. A Lupta tudni véli, hogy Vaida beszámolója nem elégitette ki minden hívét.

Befejezödték a hadgyakorlatok

Sibiu, október 15. A városi színház nagytermében tegnap este került sor a hadgyakorlatok tanulságainak megvitatására. A tábornoki kar jelenlétében Motas tábornok tartott beszámolót, amihez öfelsége is hozzászólt. A tárgyalatból kitűnik, hogy a manőverek hatalmas arányú demonstrációt képeztek, amelyek bizonyítékát szolgáltatják a román katonai erőnek. Nem lehet a kékek, vagy vörös jelzésű csapatok győzelméről beszélni, hanem csak az ember és hadianyag magasrendűségét lehet megállapítani, ami felett a hadsereg ma rendelkezik.

Sibiu, október 15. Károly király, Mihály nagyvajda, Hohenzollern herceg, Ga-

forítani, amely hősiesség hatót viv egy másik „nemzeti gondolat”, amelynek alap- eszméje az emberi méltóság.

De meg fogja tartani rokonszenvét azon — sajnos, kicsívő zsurgozott — Lengyelország

melin tábornok, a kormány tagjai, a pártvezérek és a külföldi küldöttségek jelenlétében folyt le a nagyszabású gyakorlóterren a hadgyakorlatok befejező parádéja. Az impozáns felvonulás után az uralkodó és a vendégek a tiszt kázinóba mentek, ahol bankett volt. Ilasievici tábornok, hadügyminiszter beszédet tartott, amelyben hódolatát fejezte ki az uralkodónak és méltatta a király érdemeit a hadgyakorlatok sikere körül, majd Mihály vajdát üdvözölte, aki október 25-én a román tisztikar sorába lép, melynek legfiatalabb hadnagya lesz.

A király beszéde

Az uralkodó válaszában kijelentette, hogy a hadgyakorlatok megerősítették a hadsereg iránti bizalmában, köszönetet mondott a katonáknak és a csapatok vezetőinek, valamint a hadügyminiszternek nehéz és sikeres munkájukért.

A hadgyakorlatok — mondotta az uralkodó — az ész és a test iskoláját jelentik, de a lélek iskolájának szerepét is be kell tölteniük a nemzeti hősiesség szolgálatában.

Az uralkodó hangsúlyozta, hogy a kormány erőfeszítései folytán sikerült megerősíteni a hadsereg anyagi alapját. Ezeket az erőfeszítéseket folytatni fogják az ország vezetői, de a hadsereg parancsnokai kell hogy kiegészítsék azokat a bátorság és hősiesség teljesítményeivel. A lelki erősítés folyamata együtt kell hogy haladjon az anyagi megerősítés művelével. Tudtam, hogy tisztikarom soraiban meg fogom találni ezt a szellemet az áldozatkészeknek.

Az uralkodó ezután francia nyelven Gamelin tábornokhoz intézett néhány szót, akinek köszönetet mondott a hadgyakorlatokon való megjelenéséért.

Az uralkodó beszédét lelkes ováció fogadta, majd a király kíséretével elutazott Sinaiába. Délután különvonaton vitték a vendégeket a fővárosba.

A pártvezéreknek a szemlén való megjelenését a politikai világban nagy érdeklődéssel tárgyalják, mert — mint a Dimineata írja — azon óhaj kifejezésre jutott, hogy a jelen körülmények között a hadsereg problémáit a közvélemény illetékes képviselőivel egyetértésben rendezzék.

A Lupta ma a politikai helyzetről cikkezik és megállapítja, hogy november 13-án 4 éve lesz a liberális kormányzat orolomrajutásának. Ha a parlamentet november 15 előtt feloszlatnák, a választásokra legkésőbb január 15 előtt sor kerülne, de ha a feloszlítás nem történne meg november 15-ig, akkor megnyitják az ötödik törvényhozási ülésszakot és a választásokat csak februárban vagy márciusban tartják meg. Kiemeli a lap, hogy gyulafehérvári beszédében öfelsége a békülékenységre és összefogásra apellált s hogy hasonló hangnemben beszélt Tatarescu is. A lap azt hiszi, hogy a válság normális módon nyer megoldást. Különben a gyulafehérvári ünnepségek minden politikai jellegtől mentesítve voltak.

ifánt, mely ma, a brutális erőszak és jogfosztás utalma alatt is, felemeli szavát az elnyomás ellen és a megalkózt, de emberi és nemzeti méltóságáért tovább harcoló zsidó diákok mellé áll.

VILAG TUKRÁ

Az ujjászervezett francia vasut

Írta: HENRY QUEUILLE szenátor, a közmunkák francia minisztere

A francia kormány elhatározta, hogy teljesen és gyökeresen átszervezi a francia vasutakat. Mindenekelőtt rendeleti úton kívánja megteremteni a Nemzeti Vasut-Társulatot, amely számos kommentárra adott alkalmat. Ugy hisszük, hogy senki nem hivatottabb megindokolni az ujjászervezés és reformok szükségességét, mint maga a miniszter, aki egyúttal a francia szenátusnak tagja. Queuille egyébként a háború után több ízben miniszteri tárcát töltött be és az államélet minden vonatkozásában ugyanis mint teoretikus, ugyanis mint gyakorlati férfi otthonos.

A gazdasági krízis évei Franciaországban épügy, mint minden más országban, jelentős veszteségeket okoztak a vasutak számára, amelyeknek jövedelmei alaposan megcsappantak. Ugyanezekben az években indultak az autótársulatok, és ezeknek fejlődése olyan versenyt jelentett a vasutak számára, ami fölött nem lehetett közömbösen elmenni. A vasuti társaságok ijesztő módon veszítettek megszokott jövedelmüket és az állandó deficit láttára gondolni kellett az állapotok aapos megváltoztatására.

Mindenekelőtt kölcsönökkel igyekeztek az illetékes körök urrá lenni a helyzeten. Azonban az egyre növekedő és sűrűn folyó kölcsönök erősen éreztették hatásukat az ország pénzügyi életére. Emiatt a vasuti probléma állandó vita tárgya lett. Természetesen megoldásra kellett gondolni, ám a megoldást a szükséges szigorú rendszabályok miatt el kellett halasztani.

Amikor a kormány, amelyhez tartozom, uralomra jött, a francia vasutak reorganizálása már parancsoló szükségessé lett az országnak. Franciaország akkor a pénzügyi ujjáépítés keretei között vélte megoldani ezt a kérdést is, amely abban az időben az ország legaktuálisabb ügyei közé tartozott. Meg kellett kezdeni mindenekelőtt a koncesszióknál társulatokkal való tárgyalást, amelyek hosszú viták, javaslatok és eszmecsere után augusztus 31-én ezarultak, amikor: alá is írhattuk a megállapodást. E megállapodás szerint 1938 január elsejétől kezdve a különböző francia vasuti hálózatok üzemeltetését egyetlen társaság vezesse alá helyezi. Est, Nord, Midi, P. L. M., Paris-Orleans és Államvasutak a jövőben egyetlen vasutársaság irányítása alá kerülnek. De megtaláljuk annak is a módját, hogy az állam minden körülmények között irányító szerepet játszon a francia vasutaknak ebben az új megszervezésében.

Az egyesített társulat tőkéjének 51 százaléka az államé, 49 százaléka pedig a régi társulatoké. Az állam, helyesebben a francia közélet képviselői ugyancsak többségben vannak a társulat igazgatósági tanácsában. Hatalmas előnye ennek az új tranzakciónak mindenekelőtt az a körülmény, hogy a társulatok egységesítése gyökeresen megváltoztatja a francia vasutak eddigi zavarát. Egységesítik az üzemeltetést, egyszerűsítik az adminisztrációt és olyan anyagi megtakarításokat fognak végrehajtani, amelyeket eddig nem lehetett és pedig a különböző társulatok partikulárizmusa és gyakran érdek-ellentéte miatt. Az egységesítés mindennek az anomáliáknak elejét veszi. A jövőben egységes irányítás alá kerülnek a francia vasutak és lehetővé teszik a tarifáknak olyan megállapításait, amelyek összhangban lesznek a szállítók és a vasut érdekeivel. Ez feltétlenül ki foghatni a francia ipari termelésre és a kereskedelemre, zökkenésmentes forgalmára is.

Mindazonáltal ezek a rendszabályok még mindig nem lesznek alkalmasok arra, hogy önmagukat kiegyensúlyozzák és tehermentesítsék a vasutak deficitjeit, amelyek az idők során óriási módon megnövekedve, jelentős pénzügyi nehézségeket okoznak még most is. Az egységesítés mellett tehát új pénzügyi rendszert is meg kellett hoznunk, ami abból a célból, hogy remélni lehessen a deficit csökkentését, ha nem egyszerre, akkor következetesen, de a reménynek annál biztosabb biztonságával.

A mai kormányrendszernek szeméte lehet

Gyulafehérvári visszhangok...

Alba Iulia-Gyulafehérvár, október 15. (Az Új Kelet kiküldött munkatársától.) Az utast, aki a Horia-Cosca-Crisan ünnepség előestéjén megérkezett Gyulafehérvárra, mindenütt márt ajtók fogadják. A szállodai szobákat már napok óta azelőtt lefoglalták; az ismerősök sajnálkozva közlik, hogy szabad szobákat a hatóságok rendelkezésére kellett bocsátaniuk. A metszően hideg, nyirkos éjszakában, amely korai és kemény tél eljöveteleét sejteti, lázas jövő-menés, járművek robaja és katonák felvonulása veri fel a kisváros csendjét. A városháza felől kellemesen meleg és kellemetlenül szagos füstöt vág a szél a járóképek arcába. Fáklyák fénye mellett bizonytalan figurák imbolyognak az utast fölött, amelyet most, néhány órával az ünnepségek megkezdése előtt fognak kihasználtni.

A Főtéren, ahol a nagy defilálás lesz, röviddel azelőtt fejezték be az aszfaltozást és most a Főtérbe szögellő városi téren folyó munkálatok lázas sietéssel zajlanak. Pop Valér iparügyi miniszter, az ünnepségek főrendezője, éjjel 12 óráig személyesen látta el a munkálatokat, és az órák már talpon volt, hogy meggyőződéssel álljon ki arról, vajjon az utolsó aszfaltozók befejeződték-e és a várhoz vezető uton elhíntek-e a salakot, szemérmes takaróját a kisvárosi utcák szépségfoltjainak. A törvényes építéssel szemben gyorsított eljárással sajtóították ki néhány rozzant házikót, lebontották őket és ad hoc a földbe dugott, gyökérte en hollywoodi fák csinos kis parkot rögtönöztek erre a helyre. Ugy néz ki minden, mintha egy maszatos gyereket az utolsó pillanatban, lázas gyorsasággal megmosdattak és megfésültek volna, hogy tisztán és látszólag csinosan fogadják a ház előkelő vendégeit.

A emlékének és szimbolikus jelentőségének megtartásán túl, a gyulafehérvári ünnepségeknek nemcsak történelmi, hanem aktuális politikai jelentősége is van. A küszöbön álló kormányválság előtt ez az utolsó nagy nyilvános, demonstratív szereplése a Tatarescu-kormányznak és seregzenéje az ellenzéki politikusoknak, akik talán még sohasem voltak együtt ilyen tisztes számban.

Mindenekelőtt is azonban Pop Valér napja. Az iparügyi miniszter röviddel azelőtt választotta meg magát — a központi pártvezetőség felől sorozatos összejutások után — a történelmi megye liberális tagozatának elnökévé. Ezek az ünnepségeken reinhardt rendezéssel akart excellálni, hogy az uralkodó és a külföldi vendégek előtt aratott sikerek fényében az erdélyi liberálisok igazi vezérévé magasodják s hogy lekötölje a Tatarescu-kormányt, amely számára a lehető legjobb hatyudalt komponálta meg. Az eredeti terv szerint Horia és Cosca kerékbotörésének helyén, a vár előtt kiszögellő és az egész várost uraló fensiklon emelt impozáns emlékoszlop előtt az egyház és az Astra képviselői kivül, a kormány és az erdélyi liberálisok nevében egyedül Pop Valér volt a hivatva méltatni a nap jelentőségét. Az utolsó pillanatban ismeretlen kéz, de nyilván hatalmas kéz eszközölt lényeges változtatást ezen a programon. Az emlékoszlop előtt, amelynek a város felé néző oldalába Románia nemtelét, a vár felé néző tövébe pedig a három figuráját véste művészi szobrászok, — a törvényhozó testület nevében A. ex. Lapedatu szenátusi elnök is beszélni fog. Ez is egyike volt az utolsó simításoknak, de ez már nem Pop Valér dr. rendelkezésére történt...

A Főtéren, biborvörös bársonnyal és szövettel tapétázott tribün előtt vonul fel két teljes órára a műcsinok megyének lakossága. A tribün közepén dobogóról fogadják az uralkodó a defilálást. Jobbján Mihály vajda, akinek nyulánk figurája és finom arcúle erőteljes kontrasztot képez az uralkodó balján álló Hohenzollern Frigyes herceg tömzsi alakjával, vörösbé játszó arcsínével, kemény vonásaival és hirtelen szökébe hajló hajával. A tribün jobb oldalán a kormány tagjai és a különböző méltóságok foglalnak helyet. A vadászornagy egyenruhát viselő Tatarescu, a katonák és mégis jóváhagyó megjelenésű Garmeln tábornoknak magyarázza a felvonuló országőrök és soimik szervezetét és a szin-pompás tarkaságban defiláló nemzeti viseletek eredetét. Inculet helyettes minisztere nők Miron Cristea patriarchával társalog, aki ezüstnyelű pásztorbotjára támaszkodva, bizonyára elégtétellel szemléli, hogy Curențulnak adott nyilatkozatával szemben milyen szervezett erőt képviselnek a felvonuló román tömegek. Antonescu külügyminiszter, Cancicov pénzügyminiszter a kormány többi tagjaival beszélgetnek, míg az öszfejú Costinescu egészségügyi miniszter fotóriporter buzgalmával készíti a felvételeket. Marinescu belügyi alminiszter szinte láthatatlanul irányítja a rendfenntartási intézkedéseket. Derék pocakjával, kedélyesen felkunkorodó vastag bajuszával Marinescu tábornok a legkevésbé sem sejteti azt a sokszínű politikai szerepet, amelyet az ország életében visz. Ezzel szemben Pop Valér lázasan jön-megy, az összes miniszterek közül ő emeli legmagasabbra karját, midőn egy elhaladó csoportot üdvözölni kell és amikor Albamegye népe vonul fel, sokatmondó mosollyal hívja fel az uralkodó figyelmét egy fiatalokból álló csoportra, amely az albamegyei Cut község zászlaját viszi. Ebben a községben hangzott el egy évvel ezelőtt Maniu Gyulának egy nagy visszhangot keltett, de a lapokban csak megrövidítve napvilágot látott beszéde...

Az érdeklődés természetesen inkább a tribün baloldalára fel fordul, ahol a hadgyakorlatokon résztvevő külföldi katonai attasék mellett az ellenzéki politikusok helyezkedtek el. Pártvezérek, volt miniszterek, tekintélyes csoportja figyeli innen az impozáns felvonulást. Legalább három kormányt lehetne összeállítani belőlük, bár nincsenek itt mindannyian. Még sem jött el például Maniu, mondván, hogy megjelensével „nem akarja a látszatot kelteni, mintha feladta volna elveit, amelyeket még nem volt oka feladni”. Nincs itt Iorga, aki a miniszterelnökség meghívó levelére e jellemző választ küldte: „Meghívtak, mint pártvezért, holott nem vagyok pártvezér; és mint volt miniszterelnököt, holott nem vagyok büszke arra, hogy voltam.” Nincs itt Averescu marsall és nincs itt Dinu Bratianu, a liberális párt vezére, aki állítólag „nem szokott ünnepségekre járni.”

Itt van viszont Vaida Sándor, aki bizonyára véletlenül került Goga Octávián mellé. A csucsaí költő hevesen gesztikulálva magyaráz valamit. Vaida merev, zárkózott arccal hallgatja. Nem teng túl a közvetlenség és a derű ebben a diskurzusban, amelynek hamarosan vége is szakad. D. R. Ioanidescu már sokkal inkább megérti magát Vlad Auréllal. A másik valdista: Mirto inkább a cinikus megjegyzéseit ontó Argetoianu társaságát keresi, míg Voicu Nitescu a nemzeti paraszpártiak felé orientálódik. Mihaiache feltűnően deris arccal fogadja az üdvözléseket és időnként Popovicu Mihályt magyaráz. Armand Calinescu Madgearuval tárgyal. Általában az egész ellenzéki tábor egyetlen nagy susogás. Bizalmas információk cserélődnek ki, optimista és peszimista latolgatások történnek. Nem csoda: tíz nap múlva, október 24-én a király megkezdi a pártvezérek alkotmányos megkonzultálását a kormányválság megoldása fűlött.

Végeredményben a két teljes órára át tartó felvonulás valóban sikerült demonstráció volt. Az uralkodó és a külföldi vendégek szemmel látható megegyedétséggel figyelték a megyénként változó lokalkülörnek, a nemzeti visélet szin-pompás variációiban megnyilatkozó sajtóosságait. A katonai előképzősök, az országőrök, cserkészek és a Kárpátok soimai felvonulásában már erőteljesen kidomborodott a romániai ifjúság nevelésében megnyilatkozó fejelemző katonai szellem. A Kárpátok soimai élén, a szervezet egynruhájában, maga Iuliu Hatieganu professzor, volt miniszter haladt, kinyújtott karral és feszes katonai tartással. A dr. Dumca prefektus által vezetett közmegegyei delegáció fejelemzettésgével, Hunedoara-megye hatalmas tömegeivel és sokrétségével vonta magára a figyelmet. Az égő lámpásokkal felvonuló szén és aranybányászok festői csoportját alkotta a felvonulásnak.

A sikeres felvonulás megfelelő előkészítése érdekében történt nyilván, hogy az emlékmű avatásánál, amelyet közvetlenül megelőzte, a meghívott előkelőségek és kisszámú polgári publikum volt jelen. A vezérel, a jobbágyszabadító mőcök emlékművének leleplezésénél a paraszok nem lehettek jelen, ami szemmel láthatóan nem elégitette ki az uralkodót. Ezzel szemben a felvonulás sikere kétségtelen babérokat hozott Pop Valér dr számára, aki nem is késett azokat learatni. A közlegő politikai válságot nem vitte közelebb a megoldáshoz a gyulafehérvári ünnepség, a megjelent politikusok pedig elzárkóztak a helyzet tisztázását célzó nyilatkozatadás elől. Ion Mihaiache, a nemzeti parasztpárt elnöke az újságírók kérdésére csak ennyit mondott:

— En optimista vagyok... Az ugyancsak megkérdezett Vaida Sándor egy lóval példálózott, amely egy márnnyira be van burkolva, hogy egyetlen tagja sem látható többé... Sokat beszéltek a jelenlévők arról, hogy az ünnepség előestéjén a bankettre tizenhat ujj meg-hívás történt, közöttük több nemzeti paraszpárti politikusok, akik nem szerepeltek Pop Valér eredeti meghívóján. A különböző remények, optimizmusok, kombinációk és kulisszámögötti cselzővessék október 24-én leszámítáásra kerülnek. Addig teljes a bizonytalanság és minden optimizmus jogosult. (k. r.)

NEM HIANYOZHAT EGÝ HÁZTÁRTÁSBÓL SEM

ARAGAZ



Kilencven nap alatt sziget épült az Arany-Kapu előtt

Lerakták az USA csendesóceáni birtokait biztosító „Óriásléghidnak” első pillérét

Az amerikai kiállításoknál mindig a legfontosabb szerep jut a technikai szenzációknak. Emlékezetes még a csikágói világgiallítás, amelyen a legnagyobb érdeklődést a kiállítást megnyitó robotember keltette. Amerika legközelebbi világszenzációja a sanfranciscói világgiallítás az Arany Kapunál pontosan 1939 február 18-án fog megnyitni és ezt a ma már meghatározott dátumot be is fogják tartani. A kiállítás színhelye a friscói öbölben emberkéz építette mesterséges sziget lesz, mely az Arany-Kapu előtt terül el. E sziget céljaira olyan pontot választottak ki a tengeröbölben, amely nem tulságosan mély és e terület feltöltéséhez 220.000 tonna követ és homokot hordtak a helyszínére. Ha csupa husztonnás vagonokat számolunk, akkor is több mint száz-ezer vagonrakomány építőanyagra volt szükség, hogy ez a mesterséges sziget elkészülhessen. A sziget 1750 méter hosszú,

1050 méter széles és dagálnál mintegy két méterrel magasabban fekszik a tenger tükreánél. Az amerikaiak új világrekordot állítottak fel a szigetépítés terén, mert az pontosan kilencven nap alatt készült el. Az építkezés négymillió dollárba került. Ennek a tetemes költségre a kiadását az a tény teszi indokoltá, hogy a mesterséges sziget nemcsak egyszerű kiállítási objektum marad, hanem a kiállítás bezárta után szárazföldi és vízi légi-kikötő céljaira épül majd át és egyformán szolgálja majd a polgári és katonai repülést.

Itt kezdődik tehát ennél a szigetnél az a roppant nagy kiterjedésű csendesóceáni „Óriási Léghid”, amely Amerika nyugati partjait, San Franciscót Japánna, illetve Kinával és e három ország között fekvő fontos stratégiai támaszpontokkal, a Hawaii-Widway-Wake szigetekkel és a Filipin-szigetecsoporttal összeköti. E vonalat



NIVEA

Euceritet, bőrerősítő szert tartalmaz.

a „Clipper-Ships” nevű társulat óriásrepülőgépeivel már ma is használja. A szigeten épülő „kiállítási csarnokok”-ról már ma is leri a cél, amelynek érdekében voltaképpen épülnek. Így a két tisztán acéból és vasbetonból épülő nagycsarnok, amelynek kapui 61 méter szélesek, 12 méter magasak és közel félmillió dollárba kerülnek, igazán könnyen felismerhető a későbbi repülőhangár, amelynek méretei olyanok, hogy még sehol a világon hasonló nem épült. A nagy fogadó- és igazgató-sági épület-csoportok formái is elárulják még a laikusoknak is azt, hogy ezek, mint kő- és betonépületek, a későbbi repülőter fogadó-vendéglő, igazgató-sági és üzemi épületeivé változhatnak majd át minden további nehézség nélkül. A melükes és tisztán csak kiállítási célokra készülő kisebb csarnokok mind kivétel nélkül fából és papírosból hevenyészettek, ugyhogy ez utóbbiakat, mint ahogyan a kiállításoknál általában szokásos, rövid idő a att eltávolíthatasák.

A csehszlovák köztársaság cluji konzultusa nem lévén azon helyzetben, hogy válasszon külön mindazoknak, akik T. C. Masaryk köztársasági elnöke elhunyt alkalmával résztvételüket fejezték ki, ezután fejezi ki legőszintébb köszönetét mindazoknak, akik oly kegyeletes és barátságos módon résztvettek a csehszlovák nemzet gyászában. — Október 23 kőházi szombat. Olvasóink figyelmébe ajánljuk, hogy mához egy hétre kőházi szombat lesz, mely alkalommal a kolozsvári Zsidókórház javára történnek Erdély minden zsinagógájában, minden imahelyén a templomi adományok. Mindenki meg kell tegye kötelességét a szegény betegekkel szemben legalább egyszer egy évben és remélhet, hogy országárszünk minden hitközsége a kolozsvári Zsidókórháznak a köz érdekében hozott nagy erkölcsi és anyagi áldozatait a jubiláris évben saját fokozott áldozatkészségével fogja honorálni.

„ELLA”

Kozmetikai Intézet

Legmegbízhatóbb
Legmodernebb
Legeredményesebb

Tanítványok kiképzése. — Redukált árak.

Cluj, Cal. Regele Ferdinand 11, I. emelet.
(Gólya palotában)

Kövr vagyok és ezért



Koprolt szedek 4 LEI

KOPROL

CSOKOLÁDÉ A TÖKÉLETES HASHAJTÓ

valifito a fog...
teszt fogalt

OLIA

gy a hitlerista po-dekében nem válo-ben és megdöbben-gyáva kereskedők-k nem merik vál-kotó műnek a ter-tala egyben „bün-gszébeni szász ke-nem fogja külden-műveit. kereskedésből tehát rmadik Birodalom anyai. Ez azonban mert a többi er-könyvkereskedés-ekedik számtalan ogkereszt. (b. b.)

két...
a Nemzetközi
k győzték le

védelmébe a mun-
ciációk győzték le
sági krízist. Kom-
minden konjunktú-
csak addig tart-
tosan számíthat a
rejti a krízis mag-
llendülés közepet-
nagy gazdasági
nk arra, hogy
következtében
óban a gazdasági
az utóbbi évek
dasági élet újra
Egyensúlyt kell
termelés és fo-
véleményen va-
vatkozozon be ott,
agát irányítja és
ztási lehetőségek
rint igazodik.

gyekszik azon,
zdasági együtt-
szomszédaival.
ogy a gazdasági
egyéb haszon-
lcsönös biza má-
szállárdításához.
a Duna-medén-
kődést érvünk
nélkül. Ha önk
medence nemzet-
l, tapasztalhat-
nemzetközi meg-
ven fejlődik.

F. W. Legget, a
ivatal igazgató-
kihangsulyozva
azt a fe'adatát,
a munkaadó és
át hozzon létre
assa a termelési
ti a demokrata
gondol arra az
ópának ebben a

ארטה

Az önkéntesek visszavonása után Párizs és London hajlandó elismerni Franco hadviselői jogát

A francia államtanács csatlakozott az angol minisztertanács határozataihoz a spanyol kérdésben

Anglia gyors határozathozatát kíván a spanyol önkéntesek visszahívása ügyében

Párizs, október 15. Az olasz jegyzékre adandó válasz ügyében tegnap ült össze a francia államtanács, hogy megvitassa az angol minisztertanács hozott, erre vonatkozó határozatokat. Mint a Havas jelenti az államtanács pontban 11 órakor ült össze és Delbos referátumával kezdődött. A külügyminiszter indítványozta az államtanács az önkéntesek kérdésnek a benemavatkozási konferencia semlegeségi albizottságához való utalását.

Ha mindez nem vezetne eredményre, úgy tartsa fenn a maga számára a teljes cselekvési szabadságot.

Hangsúlyozta, hogy ez nem akar fenyegetés lenni, de inkább óhaj, hogy Olaszország részéről elfogadásban részesüljön. A hadviselési jogra vonatkozólag hangsúlyozza azt is, hogy elismeri Franco jogát, de csakis azok után, ha az önkéntesek visszahívására vonatkozó intézkedések már életbeléptek.

Az államtanács Delbos javaslatait elfogadta.

Grandi és Eden újabb tanácskozása Londonból jelentik, hogy Grandi Olaszország londoni nagykövete, tegnap a Foreign Officeban meglátogatta Eden angol külügyminisztert. A Reuter tudni véli, hogy a két államférfi az utóbbi napok spanyolországi eseményeit tárgyalták meg. Londoni olasz körökben ezzel szemben azt állítják, hogy a Foreign Office az Olaszország jegyzékével kapcsolatos angol magatartást és a közelebbi összeülő benemavatkozási bizottság napirendjét tárgyalták meg.

A Times foglalkozva a tegnapi Eden-Grandi megbeszéléssel, azt írja, hogy az angol külügyminiszter közölte annak szükségességét, hogy minél hamarabb határozatok hozassanak. Az olasz követ ezeket válasza: „Olaszország semmit sem kíván jobban, mint a nemzetközi légkör megnyugtatását. Nem szabad elfelejteni, hogy a felelősség nemcsak az olasz kormányt illeti. A Daily Examiner szerint a spanyolok kötelesek segíteni a benemavatkozási bizottságnak az összes idegek eltávolításában. Ilyen hazafiak találhatók leszek mindkét hadviselő táborban.”

A benemavatkozási bizottság ülésének feladata: az önkéntesek visszahívása

Londoni jelentés szerint a benemavatkozási bizottság legközelebbi ülésén Anglia és Franciaország képviselői részvételre fogják felszólítani az összes érdeket halmazokat. Valószínűleg nem tűznek ki időpontot az önkéntesek visszahívására, de a két ország kormány megállapodott abban, hogy ez a kísérletük is eredménytelen marad, amikor semmiestre sem lehet belenyugodni abba, hogy a jelenlegi állapotok változatlanul maradjanak. Párizsban valószínűnek tartják, hogy Franciaország és Anglia benemavatkozási bizottsági képviselői fel fogják szólítani az érdeket országokat, hogy bizonyos számú önkéntesüket hívják vissza Spanyolországból. A benemavatkozási bizottságok az a célja, hogy meghatározatlan időpontig visszahívja a Spanyolországban harcoló idegen önkénteseket.

Az olasz sajtó előző bejelentései, hogy az önkéntesek visszahívása nem fog sikerülni.

Mint Párizsból jelentik, a mai francia lapok elsősorban a spanyol önkéntesek kérdésében hozandó határozattal foglalkoznak. A francia kormány az angol kabinethez intézett jegyzékében reményét fejezi ki, hogy sikerül megegyezésre jutni ebben a kérdésben. A Le Journal azt hiszi, hogyha a Földközi-tengeri közlekedés lenne fenyegetve, Anglia erősebben, erélyesebben és gyorsabban lépne fel mint Franciaország. Az Echo de Paris szerint a spanyolkérdésben tanúsított francia-angol magatartás, úgy látszik, határozottabban állt nyér. Ha az önkéntesek mindkét fél számára elhagyják, akkor szóba kerülhet annak lehetősége, hogy a spanyol harcolóknak megadják a hadviselő féli minősítést a júliusi angol tervek keretében. Mindezek csak akkor lehetségesek, ha valóban a békéltetés a cél. A Le Populaire azt írja, hogyha nemzetközi bizottságot küldenének Spanyolországba, ez csak elhúzná a vitát, ami felesleges lenne és amit el kell hártani úgy Párizsban, mint Londonban. A köztársasági Spanyolországot megosztanák a támogatástól, míg Franco

tábornoknak rendelkezésre állana Olaszország és Németország segítsége.

Egyidejűleg az angol sajtó is foglalkozik a spanyol helyzettel és egyöntetileg foglal állást. A Times szerint még nincs késő a katasztrófa elhárítására, hogyha megegyezés jönne létre. De a hibákat nem lehet jövőtleni súlyosbításuk által. A benemavatkozás veszélyét nem lehet kiküszöbölni a beavatkozás növelésével. A New Chronicle azon a véleményen van, hogy a két diktátor ismét időről időre nyerni a londoni bizottságban. Hiba volt nem megnyitni a pireneusi határokat.

Ezzel szemben az olasz sajtó igen elégedetten állítja meg, hogy a nyugati hatalmak elfogadták az olasz álláspontot és összehívták a londoni bizottságot. A Corriera della Sera szerint az önkéntesek visszavonásának kérdése valószínűleg megoldhatatlannak fog bizonyulni a köztársaságiak rosszhiszeműsége miatt. Olaszország tehát nem til örömmel ünnepel, amiért javaslatait elfogadták. Az olasz indítvány elfogadásának azonban megvan az előnye, hogy illuzoriussá tette azon közvetett próbálkozásokat, melyek Olaszországnak Németországtól való eltávolítását célozták.

Újabb olasz csapatok szálltak partra Cadixban?

Mint Londonból jelentik, a Daily Herald gibraltári tudósítója azt táviratozta lapjának, hogy jólérsült spanyol körökből szerzett értesülése szerint 6-7000 olasz egyenruhát viselő katonát tettek partra Cadixban az elmúlt szombaton. Az olasz katonákat azonnal továbbküldték Sevilla felé, hogy ottan csatlakozzanak Franco tábornok seregéhez. A lap szerint az angol és francia kormányok azonnal vizsgálatot endeltek el ezen híradás valódiságának megállapítására.

Egyidejűleg a Reuter távirati iroda jelenti, hogy meglehetősen nagy számú olasz önkéntes száll partra majdnem minden nap. Gibraltári hivatalos körök nem erősítették meg ezt a híradást.

Compans maradt a katalán kormányzó elnöke

A Havas barcelonai jelentése szerint a katalán kormányzó minisztertanácsának befejezése után a kabinet tagjai kijelentették, hogy tekintettel egész Katalónia népkaratának megnyilvánulására, Compans megmarad a kormányzó elnökének, mint nélkülözhetlent. Compans küldetése megteremti a még nem teljes katalán egységet.

Egyidejűleg jelentik Valenciából, hogy Carlos Juan Rodriguezt kinevezték a köztársasági Spanyolország állambiztonsági hivatalának főnökévé.

Mint Bordeauxból jelentik, az éjjel a kikötőbe érkezett a Somo spanyol kormányhajó fedélzetén 21 matrózzal és 50 utassal, akik Gijonból menekültek el a felkelőktől való félelmükben. Az utasok nagyrészt asturiai vezetőszemélyiségek. Köztük van a semmitőszék elnöke, Asturia kormányzója. A hatóságok nem adtak engedélyt a menekültek partraszállására.

A felkelők 30 repülőgépet elpusztítottak a kormánycsapatok

Saragossa közelében a kormánycsapatok a felkelők garapinios repülőterét bombázták. A repülőterén vesztő 30 repülőgépet megsemmisítették a kormánycsapatok bombái.

A kolozsvári telefon-előfizetők figyelmébe

A telefonigazgatóság felkéri azokat az előfizetőket, akik régi telefonkönyvek birtokában vannak, hogy szakítsák ki ezekből a könyvekből azokat a lapokat, amelyek a régi kolozsvári telefonszámokat tartalmazzák.

Ez az intézkedés azért vált szükségessé, hogy elkerüljük esetleg a régi telefonkönyvből vett számok tárcsázását.

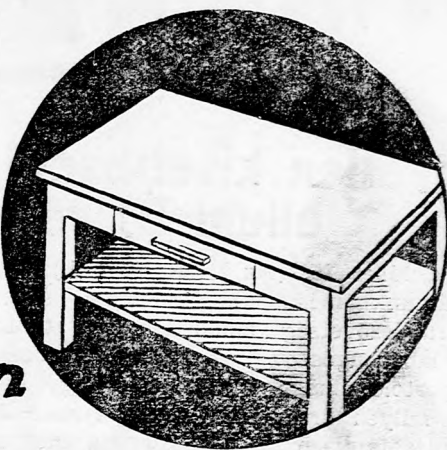
Kérjük az előfizetőket, hogy csak az új telefonkönyveket használják.

A *cluj* Telefon-Igazgatóság.

VIM

MINDENT TISZTÍT

átlagosan és kiméletesen



a konyhaasztalt is

A szociáldemokrata párt nyerte a legtöbb szavazatot a franciaországi községi választásokon

Megsemmisítő vereséget szenvedtek a szélsőjobb oldali pártok

Párizs, október 15. A franciaországi községi választások eredményeiről befürtott első jelentések, sőt a későbbiek sem adtak tiszta képet a választásokon résztvevő pártok igazi erőviszonyairól. Tegnap a francia belügyminisztérium közzétette az egyes pártokra esett szavazatok arányszámát. E jelentésből kiderül, hogy az első jelentések, melyek a szociáldemokraták szavazatainak visszaeséséről adtak hírt, nem fedik a valóságot, amennyiben ez a párt a községi választásokra is a legtöbb szavazatot nyerte, 1.25 százalékkal többet, mint a radikális szocialisták, tehát a népfrent legerősebb pártja maradt. Ezzel szemben a szélsőjobb oldali pártok teljes vereséget szenvedtek a választásokon. A

népfrentban tömörült pártok az összszavazatok 56 százalékát kapták.

Párizs, október 15. (Rador.) A belügyminisztérium ismét közzétette a községi választások első fordulójának eredményeit tekintettel a beérkezett számos panaszra. Főleg De la Rocque pártja, a szociál párt hangoztatta, hogy az első eredményekből nem lehetett tisztán látni a szavazatok megoszlását. Az újabb közlemény szerint a szocialista párt a szavazatok összességének 21.32 százalékát, a radikális, szocialisták 20.7 százalékát, a kommunisták 14 százalékát, a francia szociál-párt 3.8 százalékát, a néppárt (Doriot) 0.84 százalékát szerezte meg.

Edennel tárgyalt Sztojadinovics jugoszláv miniszterelnök

Nem kerül sor egyezmények kötésére a tárgyalások folyamán

London, október 15. Az angol fővárosban tartózkodó Sztojadinovics jugoszláv miniszterelnök tegnap fogadta a Reuter munkatársát, akinek kijelentette, hogy örömmel tölti el a Londonban való tartózkodás, annál is inkább, mert Angliának és Jugoszláviának azonos a külpolitikai célkitűzése: a béke megerősítése. Hangsúlyozta a jugoszláv kormányelnök, hogy londoni tartózkodása alatt nem köt semmilyen különleges egyezményt. Egyszerűen eszmecsere folytat a kormány tagjai-

val az aktuális külpolitikai kérdésekről.

London, október 15. (Rador.) Sztojadinovics és Eden tegnapi megbeszélésük során tanulmányozás tárgyává tették az általános nemzetközi helyzetet, de elsősorban a földközítengeri helyzetre fordították figyelmüket. Szóba került a kisantant és Magyarország viszonya is. Sztojadinovics és Eden kölcsönösen örömmel fejezték ki a francia-jugoszláv egyezmény megújítása felett.

„Az angol külpolitika sohasem volt békésebb, mint ma“

Neville Chamberlain angol miniszterelnök nyilatkozata a kereskedelmi kamarák egyesületének bankettjén

London, október 15. A kereskedelmi kamarák egyesületének bankettjén Neville Chamberlain angol miniszterelnök többek között kijelentette, hogy Anglia őszintén békében akar élni szomszédaival és az az óhaja, hogy békés uton intézze el az esetleges nehézségeket. Ami a spanyolországi és távolkeleti háborukat illeti, Chamberlain kijelentette, hogy Anglia a háboruk mielőbbi befejezését óhajtja. Az angol külpolitika — mondotta továbbá a szónok — sohasem volt békésebb, mint ma. Fegy-

alattomos terveket más országok ellen. Ha megtámadnak bennünket, védekezni fogunk, de az angol népek a vérmérséklete nem kívánja a háborút.

Az október 15-i sorsjátékhúzás eredménye:

6 millió lejt nyert 65882, 2.000.000 17286, 1.000.000 67164, 1.000.000 16993, 400.000 14471, 400.000 46948, 400.000 43186, 400.000 4335, 200.000 10431, 200.000 23525, 200.000 13630, 200.000 21705, 200.000 24564, 200.000 10519, 200.000 45770, 200.000 7663, 200.000 35080, 200.000 19427.

Az 5 és 7 végződésű sorsjegyek 800 lejt nyertek.

A következő melléksorsjegyek nyertek: 1.000.000 261731, 1.000.000 197029, 1.000.000 351697, 1.000.000 143536, 1.000.000 150490, 100.000 215240, 100.000 221727, 100.000 252620, 100.000 114651, 100.000 153920, 100.000 222455, 100.000 203471, 100.000 130293.

A 18, 67, 88, 20, 22, 63, 27 végződésű sorsjegyek 200-200 lejt nyertek.

SPORT

Egyetlen kisebbségi sincs a Magyarország elleni B) válogatott keretben

Cluj, október 15. (Az Uj Kelet tud.) Tegnap számunkban ismertettük Tleca Viorel dr. a labdarúgószövetség elnökének nyilatkozatát. A labdarúgószövetség inkább politizáló, mint sportoló elnöke kijelentette, hogy nem érdekli, milyen eredményt fog a román B) válogatott Magyarország B) csapata ellen elérni. Ez másodrangú kérdés. A fő és ez a határozott kívánása, hogy Románia csapatában egyetlen kisebbségi se kapjon helyet, illetve a válogatott csapatot szantiszta román elemekből állítsák össze.

A labdarúgószövetség elnökének fenti kijelentése sokkal többet mond, semhogy szükség lenne érvek hangoztatásával annak lehetetlenségére rámutatni. Ne hivatkozzunk tehát arra, hogy az ilyen elveknél a sportéletben semmi helyük. Maradjunk meg azon szomorú megállapításnál, hogy az ilyen elvek érvényesítése a sportéletben — elvben demagógia, a gyakorlatban pedig minden, csak nem sport.

Mint Bucurestiből jelentik, a válogatóbizottság már elkészült a román B) válogatott csapat keretének összeállításával. A válogatásnál teljes mértékben érvényesült Tleca dr. elnök elve: a keretbe egyetlen kisebbségi sem került be. A keret egyébként a következő:

Kapusok: Radulescu és Iordachescu.
Hátvédek: Dragomirescu, Felecan, Sfera.
Pedezetek: Munteanu, Barbulescu, Putnic, Sucitulescu, Pop, Lazar, David, Gorgorin.
Csaták: Ploesteanu, Georgescu, Moldovanu, Vajda, Niculescu, Cocuban II, Horatan, Dunareanu, Orza, Bogdan, Iordache, Mercea, Gruin.

A fenti keret alapulvéve, a Magyarország elleni B) válogatott összeállítására a következő lehet:

Iordachescu, Sfera — Felecan, Munteanu — Pop — David, Ploesteanu — Mercea — Niculescu — Orza — Gruin.

A végleges román csapatot a mérkőzésre, amely október 25-én lesz Bucurestiben, minden valószínűség szerint a vasárnapi bajnoki forduló után állítják össze.

Törökország — Tifoloz: Nagybánya 6:0 (3:0). Nagyváradon csütörtök délután játszották újra a vasárnap 3:3 arányban eldöntetlenül végződött Román Kupa mérkőzést.

Csehszlovákia — Lettország 4:0 (2:0). Szerda délután 10 ezer főnyi közönség előtt mérkőzött Prágában a lett válogatott, amely legutóbb Bécsben csak 1:2-re kapott ki az osztrákoktól.

Módosították a jégkorongszabályokat. A nemzetközi jégkorong szövetség érdekes új szabálymódosítást szavazott meg. Ezentul súlyos fault esetén, melyet az utolsó harmad részben követnek el a védőjátékosok, az utolsó két vonalról szabadúttást ítél a bíró. A kapu előtt — mint a labdarúgásban a tizenegyesnél — csak a kapus tartózkodhat és az ütést végző játékos egyenes a kapura irányíthatja a korongot. Ez az egyetlen szabadtűz a jégkorongban, amely átadás helyett egyenes lövést engedélyez a kapura. A játékos a korongot a pályá közepére is helyezheti.

Igy sportolnak — szórakozásból Amerikában. Bénéac Gaston, a Paris-Soir riportere jelenleg Amerikából küld érdekes sportleveleket. Legutóbb a Yale egyetem sportéletéről számolt be. Megírta, hogy a Yale egyetem diákjai egybehangozva állítják: csak kedvtelésből sportolnak, nem akarnak versenyezni. Leír néhány szamadatot is az egyetem sportpályáiról, tornatermeiről, csarnokairól. Így: „Az egyetem sportcsarnoka 12 emelet magasságú. A földszinten uszoda, 3000 ülőhellyel! Első emelet: vívóterem és hatvan öltöző. Második emelet: ökölvívócsarnok, tíz szorítóval (!), husz zuhany, negyven edzőlábdával. A további emeleten tizenkét tornaterem, két emeleten összesen tizenöt kosárlabdapálya, hat-

van fürdőszoba, satöbbi, satöbbi... Az egyetem stadionjába 95.000 néző fér be, fekvése (egy regényes völgy közepén terül el) csodaszép. A tribünön százötven sajtóhely, az alagsorban ötvenkét telefonkészülék. Kétségtelen, „szórakozásuk” irigyléreméltó keretek között történik...

Középeurópai Kupa-tanácskozás Rómában. A Középeurópai Kupára benevezett szövetségek képviselői elhatározták, hogy október 24-én, a Ferencváros—Lazio kupadöntő mérkőzésének idejében Rómában tanácskozássra jönnek össze. Nem hívták össze a KKK teljes szervezetét, csak a szülkebbköri ugynevezett elnöki tanácsot. Ausztráliáról egyébként az a hír tejtett el a romániai és jugoszláviai sajtóban, hogy a legközelebbi Középeurópai Kupa konferencián azt az álláspontot fogja képviselni, hogy Romániát és Jugoszláviát hagyják ki a küzdelemből. Az osztrák sportsajtó most kategorikus cáfolatot közöl, amelynek forrása minden bizonnyal az osztrák labdarúgószövetség.

A magyar B) válogatott első mérkőzése október 25-én Bucurestiben lesz, a második még nem tudni hol. Előbb Kolozsvárról volt szó, majd Aradról. Mindkét város azonban, a hatalmas térítési költség miatt lemondott. Arról van utjabban szó, hogy a magyar csapat második mérkőzése is Bucurestiben legyen.

Kaspar, a profivá lett jeles osztrák műkorcsolyázó nemrég Melbourne-ben (Ausztrália) versenyzett. Egyik ugrása közben olyan rosszul esett el, hogy ájultan maradt a jégen. Sebteiben megvizsgálták: csonttörés a bal szem fölött. Félóra múlva a kórházi röntgenvizsgálat megállapította, hogy — nincs törés. Kaspar azonban mégis úgy megjéjtd, hogy azonnal összeesomagolt, hajórra tilt és elindult hazra, Bécsbe.

A magyar nemzeti bajnokságban vasárnap a következő mérkőzéseket játsszák: Hungária — Phöbus, Nemzeti — Törökévs, Ujpest — Bocskai, Elektromos — Szürketaxi, Budafok — Budai, Kispest — ETO, Szeged — Ferencváros.

Európa rugbybajnokságának középdöntőt csütörtökön tartották meg Párizsban a következő eredményekkel: Franciaország — Románia 27:11, Németország — Olaszország 9:6 (3:6). A döntőt a francia és német csapatok között vasárnap tartják meg, előzőleg Olaszország és Románia játszanak a harmadik, illetve negyedik helyért.

APRÓHIRDETÉSEK

Hosszu évek óta jó vevőkörrel rendelkező férjiszabóüzlet visszavonulása miatt teljes berendezéssel átadó. Wolf, Cluj, Str. Regina Maria 28.

Keresek két ötödik liceumot magánaton végző fiuhoz lelkiismeretes és energikus korrepetitort. Cim a kiadóban.

Jobb zsidóélet, ki önállóan főz, keresünk rituális háztartásunkhoz. „Ketten vagyunk”.

Kiadó kétszoba fürdőszobás lakás azonnalra. Str. Paris 22.

Jömeneteli fűszerüzlet italméréssel, családi okok miatt, sürgősen átadó. Ugyanott egy esetleg két szoba konyha azonnal kiadó. Cim a kiadóban.

Német nyelvet biztos sikerrel, akadémiai és egyetemi anyagot is tanít Székelyné, Iuliu Maniu 4, II, 3.

„Opion” rádiók egyedárúsítása Satumare, Salaj és Maramures megyék részére, detail és angró. Arajánlatokat érdeklődőknek Freimann, Satumare, Casa-Alba küld.

Füccai üzemtembe társfoglalkozásnak bizománnyi áruk raktáron tartását vállalom. Ajánlatokat „Jó üzlet” jelígre a kiadóhivatalba kértünk.

Textil és szövőfonal kereskedőség állást keres, vidékre is. „Szombat megtartásával” jelígre a kiadóba.

Levelezni csakis komoly gondolkodásu, finom érzelű, 50—55 éves, jómódu, nőtlen izr. uriemberrel, magyar vagy német nyelven, lehet nyugdíjas, keeskedő, vagy jobb iparos. Pénzértékből és kalandból ne irjanak. Leveleket csakis teljes cimmel és fényképpel a kiadóhivatal „Komoly kereskedő” jelíge alatt továbbít.

Főgép teljesen jókarban, amerikai, olcsón eladó. Str. Reg. 83 Inf. No 12, földszint.

Az új dr Lengyel szanatóriumban szigoruan orth. 750 koszt kapható diétásoknak is ki-hordásra. Mandula Izsákné, Str. Gojdu 1.

Általános műveltséggel rendelkező, románul és németül beszélő középkoru uriaszony társalkodónál állást keres. Délutánokra is elmenne. Cim a kiadóban.

Huszéves irodai gyakorlattal rendelkező könyvelő(nő), perfekt román-magyar gépiró állást keres. Kitiűő referenciák. Cim a kiadóban.

Háromszobás komfortos lakás november 1-re kiadó. Regele Ferdinand 133.

Rep'ezentabilis, jó összeköttetésekkel bíró üzletszerző vagy üzletszerzőnő felvétetik előkelő intezetnél. Ajánlkozások „Szorgalmas” jelígre a kiadóba.

Négyke'ekü masszív kiziskér eladó. Klein, Bariju 10.

Szö'mebundák 3800 lejtől részletfizetésre is kaphatók. Atalakítások, gallérozások a leg-újabb bécsi modellek szerint készülnek Bixen-panner szórmeszalomban Regele Ferdinand 3.

Mielőtt női és gyermekkat, ruha és kalap-szükségletét beszerezné, látogassa meg a leg-olcsóbb árairól közismert JUNO női konfek-cióáruházát. Főpostával szemben, Regele Ferdinand 25. Economia öt havi részlet.

Stern szüics és szórmeszalomban Calea Marechal Poch 4 elvállal mindenféle szüicsmunkákat a legjutányosabb árak mellett.

Kétszobás modern lakás november 1-ére kiadó. Str. Bratianu 49.

Keresek képzett gye'meg gondozónőt tíz-hónapos gyermek mellé november elsejére. „Gyermekgondozónő” jelígre a kiadóba.

Kertes házban két szoba konyha, mellék-helyiségekkel kiadó. Bratianu 45.

Sü'gösen eladó fél hálószobabutor, íróasztal, könyvszekrény, székek, falóra, sezlón, ágynemű, stb. Megtekinthető Str. Corches 10.

Különbejáratu elegánsan buto'ozott szoba, fürdőszoba használatlall kiadó egy, vagy két személynek, lehetőleg tisztviselőnek vagy alkalmazottnak. Str. Pop Iulian 28.

Zongora, rövid, keresztthuros, fekete eladó. Str. Ion Ghica 18.

Kiadó november 1-re első emeleten három vagy négy szobás, hallos modern lakás. Orvosi rendelőnek is megfelel. Mihai Viteazul 39, háztulajdonosnál.

Keresünk
 760 mm. nyomtávu
kerékpárokat,
 tengelyerősség 70-80 mm.
 Industria de Asfalt și de Var
 Cavarana S. A.
 Timisoara III. Piața Asanesti 1.

Davila Színház
 Ma, szombat este 9 órákor, vasárnap délután 6-kor, hétfőn és kedden este fél 9 órákor:
 Karácsony Benő, Schreiber Alajos és Nemes Ferenc eredeti zenés vígjátéka:
Rut kis kacsa

SZÍNHÁZ-FILM MŰVÉSZET

A SZÍNHÁZ HETI MUSORA:
 Szombat d. u. 5: A romantikus asszony.
 (Olcsó helyárrakkal.)
 Szombat este 9: Rut kis kacsa. (Rendes bérlet 7. szám.)
 Vasárnap d. u. 3: Tánase revü.
 Vasárnap d. u. 6: Rut kis kacsa.
 Vasárnap este 9: Tánase revü.

A ROMÁN OPERA MUSORA:
 Szombat, október 16 (iskolai matiné): Vig-özvegy.
 Vasárnap, október 17 (matiné): Paszant-becület és Bajazzók.
 Hétfő, október 18: Vigözvegy.
 Szerda, október 20: Zsidónő.
 Péntek, október 22: Mártiha.

SELECT MOZGO MUSORA:
 Szombat, vasárnap, hétfő és kedd:
 Alexandra grófnő. Korda Sándor film-remeke, az utóbbi évek egyik legszebb filmje, főszerepekben: Mariene Dietrich és Robert Donat.

URANIA MOZGO MUSORA:
 Szombat és vasárnap:
 Ki volt Sherlock Holmes? Mulatságos kalandokkal teli izgalmas kalandorfilm, főszerepekben: Hans Albers, Heinz Rühmann, Hansi Knoteck, Marieluise Claudius.

ROYAL MOZGO MUSORA:
 Ma: I. Jean Harlow, a tragikusan elhunyt művésznő filmje: Harcias hölgyek. Ragyogó zenés vígjáték. Előadások kezdete: 3, 6 és 9 órákor. II. John Wayne, a cowboykirály szenzációs és izgalmas film-remeke: A rettenthetetlen lovas. Zane Gray regénye után. Előadások kezdete: 5, 8 és 11 órákor.

CAPITOL MOZGO MUSORA:
 Szombat, vasárnap, hétfő, kedd:
 Arabiai éjszakák. Az utóbbi évek egyik legérdekesebb témájú filmje. Főszerepekben: Kay Francis, Amerika lelegelegá-sabb művésznője és Errol Flynn.

MUNKAS MOZGO MUSORA:
 Szombat és vasárnap:
 3, 6 és 9 órákor: I. Gyilkosság a szalew-kocsiban. Izgalmas bűnügyi dráma. Fősz.: Charlie Ruggles és Una Merkel. II. Mont-Blank király. Gyönyörű sportfilm. Fősz.: Brigitte Horney és a világhírű sibajnok: Sep. Rist. III. Journal.

STEINONIT

Winkler & Co., Hamburg
 Az orvos urak tudomására hozzuk, hogy az A. GROZEA & Co. gyógyszerlerakata, Bucuresti, Str. Doamnei 21. megérkezett a STEINONIT készítmény, amely feloldja és kiküszöböli a

vese-, epe- és hólyag-köveket

STEINONIT engedélyezve az Egészségügyi Minisztérium által 85195/937. sz. alatt. Kapható minden gyógyszerárban és dro-gériában. Kívánatra megküldjük ismertető füzetünket.

Bucuresti ügynökség

eisőranguan megszervezve, utazók és ügy-nökökkel az egész ország, valamint a fő-városi üzletek látogatására, elvállal képvis-eleteket és lerakatot (raktárt) élelmiszere-k vagy vegyszertai cikkekben, előleget folyósit bizománnyi árukra. Megkeresések „Colon'ale-chemical” jelígre a lapkiadó-ba kéretnek.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

Sch. M. Sighet. Sziveskedjék pár napig tü-relemmel lenni.
 „Egésztenca”, Deva. Sziveskedjék címét közölni, mert a posta nem vesz fel Poste-restante jelíges leveleket.

Egészséges foghús titka.

Odol

HIR

— Istentisztelet, öfélék negyvenegyedik születés-ékt. hó 16-án hálaadó Regele Ferdinand uti n-é előtt 11 órákor a Musza-tében. A hitközség tagjai és minél nagyobb számba-kéri az Előjáróság.
 — A Goldmark Filha't-kéri mindazon 30 évnél n-tis, lehetőleg valamilyen h-urakat, kik nagyböggöni t-ni akarnak, hogy mielőbb-jában (Calea Regele Ferdi-zenek. A társaság a zene-tetlenül fontos és aránylag-ható hangszer taníttatásán-kezés estén kurzust rend-
 — Ma'pe Lanefes teadél-sikerrel zárult a Marpe R-teadélutánja, amely Ros-lakásán és rendezésében l-
 — A Haggibbor szezon-
 A Cristal Palace igazgat-
 sportegyesület javára októ-
 délután 5 órai kezdettel re-teadélutánját. A Haggibbo-teadélutánjainak emléke-bet mondanak, semhogy s-méltatására. Nem lehet Haggibbor Kfar Hamak-
 amint a multban, az idén-
 népszerűségnek fognak ör-
 az első rendezvény sikere-
 — Mit nélkülözött eddig-
 mőség? Évek hosszú sora-
 kalma a város közönségé-
 balettegyüttesben gyönyö-
 áldozatok árán sikerült a v-
 sebb táncosportját az ugy-
 város balettegyüttesét egye-
 kőtni. Ez a több mint 30 t-
 együttes, amely a mai m-
 táncművészet leghíresebb k-
 kozik, utólrhetetlen művés-
 nünkét a mimo-balett műn-
 birodalmába. Városunk k-
 csak a világ nagyobb fővár-
 Az együttesnek kimagasló m-
 fusok koronázatlan királyn-
 Angiola Sarto'io, akik a t-
 legnagyobb képviselői. Velük-
 mint 30 kiváló táncművész-
 világ legnagyobb zenedarab-
 fiai átdolgozásait. Ezek kö-
 zük Beethoven „Düh az el-
 emű 3 képből álló, valami-
 6 képből álló pantomimja és
 portos balettszám, amelyeket
 az Opera színpadán fognak
 1937—939 szám.
 Zsidó Közkórház igazg-
Pályázat
 A cluji zsidó közkórház-
 fenntartott „Sebestyén Dávid
 közkórház” alulírott igazgat-
 hirdet a kórházban 1938. jan-
 dó 3 (három) alorvosi és 2
 vosi állásra.
 Okmánymáslatokkal fel-
 legkésőbb 1937 nov. 1-ig nyu-
 ház igazgatóságához, ahol d-
 feltételek tárgyában felvilá-
 gós.
 Csakis oly pályázók aján-
 gyelembe, akik Romániában
 hatra jogosító oklevéllel ren-
 Cluj, 1937 október 12.
 Dr. Fe-
 lg-
 — Sáskaevész Argentínába-
 ból jelentik: Hatszáz négyze-
 jedű sáskafehéő fenyegeti
 Santa Fé tartománybeli vet-
„FEMINA
 Ertesíti az i. t. hölgyközö-
 megérkeztek a legújabb b-
 ősi és tőh női átmeneti,
 ruhamodelljei. Nagy vála-
 lányka kabátokban. Olcsó-
 CLUJ, Str. Memorau

Egészséges foghúsi tiika:



83

Odol SZÁJÁPOLÁS

HIREK

Istentisztelet. Ötlete II. Carol király negyvenedik születésnapján, szombaton október 16-án hálaadó istentisztelet lesz a Regele Ferdinand uti nagytemplomban délután 11 órakor a Muszaf istentisztelet keretében. A hitközség tagjait ezúton is meghívja és minél nagyobb számban való megjelenését kéri az Előjáróság.

A Goldmark Filha' mőnial Társaság felkéri mindazon 30 évnél nem idősebb muzikáns, lehetőleg valamilyen hangszert már tanult urakat, kik nagybőgzőni (kontrabassz) tanulni akarnak, hogy mielőbb az egyesület irodájában (Calea Regele Ferdinand 54) jelentkezzenek. A társaság a zenekarban nélkülözhetetlenül fontos és aránylag könnyen elsajátítható hangszer tanítására kellő számú jelentkezés esetén kurzust rendez.

Ma'pe Lanefes teadélutánja. Szép anyagi sikerrel zárult a Ma'pe Lanefes szezonnyitó teadélutánja, amely Rosenzweig Emanueltől lakásán és rendezésében lett megtartva.

A Haggibbor szezonnyitó teadélutánja. A Cristal Palace igazgatósága a Haggibbor sportegyesület javára október 17-én, vasárnap délután 5 órai kezdettel rendezt első műsoros teadélutánját. A Haggibbor Kfar Hamakkabi teadélutánjainak emlékei sokkal többet mondanak, semhogy szűkség lenne ezek méltatására. Nem lehet kétséges, hogy a Haggibbor Kfar Hamakkabi teadélutánjai, amint a múltban, az idén is a legnagyobb népszerűségnek fognak örvendeni és ezt már az első rendezvény sikere igazolni fogja.

Mit nélkülözött eddig a kolozsvári község? Évek hosszú sora óta nem nyílt alkalma a város községének egy tökéletes balettagyűlésben gyönyörködni. Hatalmas áldozatok árán sikerült a világ egyik leghíresebb táncospartját az ugynevezett Firenze város balettagyűlést egyetlen egy estére lekötni. Ez a több mint 30 tagból álló balettagyűlés, amely a mai modern elgondolású táncművészet leghíresebb képviselői közé tartozik, utólrhetetlen művészetet vezet be bennünket a mimo-balett nálunk még nem látott birodalmába. Városunk közönsége llyesmit csak a világ nagyobb fővárosaiban láthatott. Az együttműködés kimagasló művészei koreografus koronázatlan királynője, Lisa Czobel és Angiola Sarto'io, akik a táncművészet mai legnagyobb képviselői. Velük együtt még több mint 30 kiváló táncművész mutatja be a világ legnagyobb zenedarabjainak koreográfiai átoldozásait. Ezek között a leghíresebbek Beethoven „Düh az elveszett garasért” című 3 képből álló, valamint Don Qu'hotte 4 képből álló pantomimja és még sok más csoportos balettszám, amelyeket október hó 23-án az Opera színpadán fognak bemutatni.

Meggyűlöltek a történelem előtt egy nagy lábujj majomembert. Londonból jelentik: A siberiai Irisz-folyó partján három méter mélységben történelemelőtti majomember teljes csontvázát találták. A szokatlanul nagy koponyába beékelte lándzsára mutat, hogy a majomember erőszakos halált halt. A feltűnően előreugró hatalmas alsó állkapocsban 16 erőteljes fog látható. A karok rendkívül hosszúak, a térden alul érnek. A csuklók és lábak másfélszer olyan nagyok, mint a mai átlagember végtagjai. A csontváz egyik kezében hatalmas kőlapot, a másikban ijt szorított, mellette égetett agyagból készült fülbevalók és csontból faragott nézihegyek feküdtek.

TUDÓSÍTÓK FIGYELMÉBE! A bankélet, biztosítás, gyárpar és a kereskedelem köréből beüldött eredeti színes riportokat, érdekes jogeseteket, továbbá minden szakmából komoly információkat a szokásos tiszteletdíjjal honorálunk. **PÉNZVILÁG JURNAL ECONOMIC Oradea, Str. Take Jonescu 34.**

Dr. Mózes László előadásai a marosvásárhelyi helyi csoport közgyűlésén és dienszén. A marosvásárhelyi helyi csoport f. hó 19-én, kedden este 9 órakor a Str. Szt. Gheorghe 2. I. alatti hivatalos helyiségében rendkívül tisztújító közgyűlést tart, melynek keretében Dr. Mózes László, a Zs. N. Sz. főtitkára aktuális palesztinai problémákról fog beszélni. — Szerdán, 20-án diensz keretében 9 órai kezdettel az Avoda Klubban Edmond Fleg Mózes életrajzáról fog előadást tartani Dr. Mózes László. — Tekintve, hogy Dr. Mózes Lászlónak ez lesz első szereplése Marosvásárhelyen, minden bizonnyal a legszélesebb körű érdeklődés fog megnyilvánulni előadására, — amelyre a helyi csoport ezúton is meghívja az érdeklődőket.

Titel Petrescu Kolozsváron. Titel Petrescu, a szociáldemokrata párt végrehajtó bizottságának elnöke részt vesz a folyó hó 17-én, vasárnap délelőtt 10 órakor az Építőmunkások otthonában tartandó nagy demonstratív népgyűlésen. Titel Petrescu ezen a népgyűlésen nyilatkozni fog a munkásságát közvetlen érdeklő aktuális politikai kérdésekről. A szociáldemokrata párt vezetősége minden előkészületet meg tett az illusztris vendég fogadtatására. A népgyűlés iránt városszerte érthető nagy érdeklődés nyilvánul meg.

Minden szombaton bezárják a párizsi értéktőzsdét. Párizsból jelentik: A pénzügyminiszterium elrendelte, hogy az értéktőzsdét november és december hónapok folyamán minden szombaton bezárják.

Házasság. Kemény Klára Oradea és Breitmann Pál Timisoara folyó évi október 17-én déli 1/2 órakor az oradeai Cion templomban tartják esküvőjüket, melyre ezúton is meghívják rokonaikat és ismerőseiket.

A munkásságműködvelők ma, folyó hó 16-án szombaton este fél 9 órai kezdettel a Vas-munkások ujonnan épített otthonában (Str. Catedrala 7), a nagy érdeklődésre való tekintettel megismétlik Ben Jonson 3 felvonásos szatirját, a „Volpone”-t. A nagy érdeklődésre való tekintettel jegyek már csak igen korlátozott számban kaphatók a munkásszervezeteknél.

Komunistákat tartóztattak le Varsóban. Varsóból jelentik: A rendőrség ma házkutatást tartott kommunista körökben és 57 le tartóztatást eszközölt. Ez alkalommal letartóztattak egy Moszkvából érkezett kiküldöttet is.

Január első hetéfé tüzték ki Faruk egyiptomi király esküvőjét. Kairóból jelentik: Faruk király esküvőjét január első hetére tüzték ki. Az esküvői szertartás az alexandriai Montaza-kastélyban fog lejátszódni. Az esketés igen egyszerű lesz, az ünnepségeket február 11-re, a király születésnapjára halasztják, amikor egyidejűleg megtörténik a koronázás és egyházi esketés is.

Szabaddá tették Po'ngállában a devizakereskedelmet. Liszabonból jelentik: A devizakereskedelmét szabaddátételéről szóló törvényrendeletet közzétették. A dekrétum meg is jegyzi, hogy a kormány helyre állítja a régi rendszert azon országokkal szemben, amelyek megszorításokat alkalmaznak a devizautávitattal szemben, mely intézkedések a portugál érdekekbe vághatnak.

Heves támadásba kezdett a német nácisajtó Csehszlovákia ellen. Párizsból jelentik: A német sajtó aznap ürügy alatt, hogy egy prágai karrikatura-kiállítás kifogásol, amelyen számos német vezetőszemélyiség torzképe is szerepel, heves támadást vezet Csehszlovákia ellen. Dacára annak, hogy az inkriminált képeket eltávolították, a sajtó kitart azon állítása mellett, hogy magát a német nemzeti szocializmus fejt bántották meg. A Lokalanzeiger követeli, hogy Csehszlovákia adjon ki hivatalos nyilatkozatot és adjon elégtételt.

Áradások Törökországban. Isztambulból jelentik: A Mendere és Guedizau folyók kiöntöttek medrükéből és elöntötték a vidéket. A Shearban és Takahan folyók is kiöntöttek fenyőfák, lymir viz alatt áll, a villamosok nem tudnak közlekedni. A vihar több hajót leszakított horgonyáról és kidobta a tengerre. A Mukar tehehajó, amely szénrel volt megrakva, Mudnia közelében elsüllyedt.

Egy ploesti zsidó orvosnő öngyilkossági kísérlete. Bucurestiből jelentik: A ploesti Boldescu kórházban tegnap este dr Mariana Jacobsohn 26 éves orvosnő hatalmas morfiuminjekciót adott be magának öngyilkossági szándékkal. Esméletlen állapotban találták rá. Állapota súlyos, tettének oka ismeretlen.

Vasuti szerencsétlenség Constanta mellett. Bucurestiből jelentik: Constanta és Mangalia között egy utkereszteződésnél a motorosvonat elütött egy társaságkocsit. 4 ember súlyosan megsebesült. A sorompó nem volt leeresztve a vonat áthaladásakor.

Felemelik a cukor árát. Bucurestiből jelentik: A legfőbb kartellügyi bizottság ma ülést tart, amelyen végleges döntést hoz a cukor árának felemése ügyében.

Husz családot hajléktalanná tett a tűzvész. Băcăuban tegnap tűz ütött ki a Cremene-uccában. 5 épület, Pincu Walamad, Elvira Lupu, Rifka Schwartz, Mendel Fischer és Marcu Sticlaru házai leégtek. 20 család vált hajléktalanná. A kár igen nagy. A katasztrófát kéménytűz okozta.

Iorga újra akarja élesíteni a céheket. Bucurestiből jelentik: A Timpul értesítése szerint október 31-én Iorga Bucurestibe értekezletre hívja össze a román céhek képviselőit és javasolni fogja a céhek ujjalesztését.

Emésztési kinok



Ebéd után érez-e nyomást, lehangoitságot, fáradtságot, amely kínossá teszi a legkisebb munkát is? Érez-e étkezés után hosszú órákon át savanyu szájat, vagy gyomorégést? Ne hanyagolja el ezeket a gyomorajáldalmakat, amelyek a felbőgzés, gázképződés és más apró, ugyszólván észrevétlen, emésztési zavar következményei, amelyek azonban gyomorhajt sőt gyomorfekélyt is okozhatnak. A legtöbb gyomorajáldalom oka a gyomorsav túltengése, amelyet azonban egy kis adag Magnesia Bisurata-val semlegesíthetünk és így biztosítjuk a jó emésztést. A Magnesia Bisurata enyhülést ad a savak által irritált gyomornyálhártyáknak és meggyorsítja az élelmiszerek kiürítését. Már a legelső adag Magnesia Bisurata bevétele után valóságos megkönnyülést fog érezni és igen rövid idő alatt gyomorindispozícióit normális, egészséges és fájdalommentes emésztés fogja felváltani.

MAGNESIA BISURATA

kapható minden gyógyszerárban és drogériában Lei 75-ért kis üveg, vagy a gazdaságosabb nagy üveg Lei 110-ért.

Epekő-, vesekő- és hólyagkőbeteg, valamint azok, akik hughysavas sők túlszaporodásában és közszenyben szenvednek, a természetes „Ferenc József” keserűviz használata által bélműködésük elrendezését, emésztésük előmozdítását és állapotuk javulását érhetik el. Kérdezze meg orvosát.

Halálos repülőszerencsétlenség a hadgyakorlatokon. Bucurestiből jelentik: A hadgyakorlatok folyamán halálos repülőszerencsétlenség történt. Egy Potez típusu gép, amit Ungureanu hadnagy és Spataru műszerész vezettek, hűfőn e'itint. Tegnap megtalálták a gépet Sura Micatól észak-keletre. A beműködés mindketten meghaltak. A vizsgálat megindult a katasztrófa okainak kiderítésére.

Hét millió lej disponiblis összeggel rendelkezik a Banca Nationala. Bucurestiből jelentik: A Banca Nationala közölte a kontingenciális bizottsággal, hogy a negyedik évnegyedre 6.911 millió lej disponiblis összeg felett rendelkezik.

Az ardeali zsidók találkozóhelye!

BERKOVITSNÉ
(Oradea'ól) orth. kóser étterme
(a baia marei rabbi hechsere)

BUCURESTI,
Str. Lipsicani 7. Telefon: 462-91.
Socec háttamögött. Postavámmal szemben.
Első'angu erdélyi konyha!

Ha gyom'at elrontotta, azonnal igyék egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet, mert ez emésztőcsatorna tartalmát gyorsan feloldja és biztosan levezeti, a bélműködést elrendezi, az anyagcsere'et fokozza és friss közérzetet teremt. Kérdezze meg orvosát.

Miért van még mindig atanyet?

Mennyi is kell szenvedniük idegink az olyan oly ártalmatlanok felszó aranyér által okozott gyótrásért? Használjon már az első jelenségeknél Goodesko kőle Anusol vágóbe'usgoh Anusol orvot és segíti Kérdezze meg orvosát.

Anusol-Goodesko

A SZERENCSE SORSJEGYÁRUDÁJA

DACIA

A 11-ik osztály e hó 16-iki húzása újból behoznyítottta e sorsjegyáruda szerencsésjét, amely a következő nagy nyere-ményeket mutatja fel:

Főnyeremény!
6.000.000 lejt nyert
65882 sz. sorsjegy az
Economiánál Cluj
Számos más nyeremény

Vegye a sorsjegyet a **DACIA sorsjegyárudába** és szerencsése lesz.

Helyi cím: **ECONOMIA CLUJ, P. UNIRII 23.**

1937-939 szám.

Zsidó Közkórház igazgatósága, Cluj

Pályázat

A cluji zsidó közkórház egyesület által fenntartott „Sebestyén Dávid és Neje Zsidó Közkórház” alulírott igazgatósága pályázatot hirdet a kórházban 1938. jan. 1-én elfoglalandó 3 (három) alorvosi és 2 (kettő) segédorvosi állásra.

Okmánymásolatokkal felszerelt ajánlatok legkésőbb 1937 nov. 1-ig nyújtandók be a kórház igazgatóságához, ahol díjazás és egyéb feltételek tárgyában felvilágosítás is nyerhető.

Csakis oly pályázók ajánlatai vehetők figyelembe, akik Romániában orvosi gyakorlatra jogosító oklevéllel rendelkeznek.

Cluj, 1937 október 12.

Dr. Fenichel Mór s. k.
lg. főorvos

Sáskavész Argentínában. Buenos-Airesből jelentik: Hatszáz négyzetkilóméter kiterjedésű sáskafelhő fenyegeti pusztulással a Santa Fé tartománybeli vetéseket.

„FEMINA”

Ertesíti az i. t. hölgyközönséget, hogy megérkeztek a legújabb bécsi és párizsi ószi és téli női átmeneti, tőh kabát és ruhamodelljei. Nagy választék iskolás-lányka kabátokban. **Ótósó, oszidi átak.**
CLUJ, Str. Memorandului 1.

FILM SZÉP

MUSORA:

romantikus asszony.

kacsa. (Rendes bír.)

revü.

kacsa.

revü.

MUSORA:

kolai matiné): Vig-

matiné): **Paszant-**

vegy.

há.

MUSORA:

kedd:

Korda Sándor filma-

ek egyik legszépe-

ik: Mariene Dietrich

MUSORA:

mes? Mulatságos

mas kalandorfilm.

Albers, Heinz Rüh-

ik, Marieluise Clau-

MUSORA:

ragikusan elhunyt

Arjácska hölgyek. Ra-

Előadások kezdete:

ohn Wayne, a cow-

és izgalmas filma-

telten lovas. Zana

Előadások kezdete:

MUSORA:

kedd:

utóbbi évek egyik

filmje. Főszerepek-

Amerika legelegá-

rol Flynn.

MUSORA:

nyilkosság a szalon-

nyúgyi dráma. Fősz:

a Merkel. II. Mont-

ál sportfilm. Fősz:

világhírű sibajnok:

DNIT

amburg

ha hozzuk, hogy

gyógyszerlerakata,

21. megérkezett a

amely feloldja és

li a

hólyag-

et

ve az Egészség-

1935/37. sz. alatt.

ertárban és dro-

üldjük ismertető

ynökség

utazók és ügy-

valamint a fő-

ra, elvállal képvli-

(kárt) élelmiszere-

ekben, előleget

Megkeresések

gére a lapkiadó-

SZTŐI

TEK

űjék pár napig tü-

zveskedjék címét

an vesz fel Poste-



